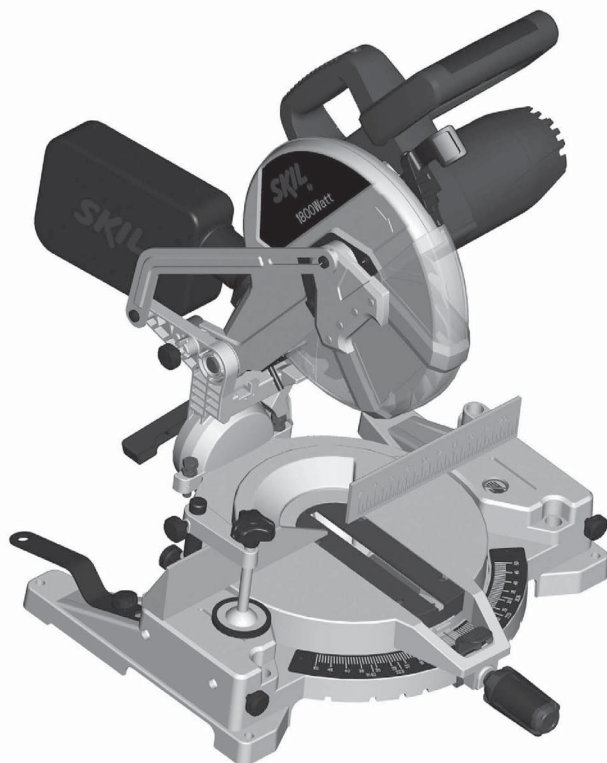




## MITRE SAW 3120 (F0153120..)



INSTRUCTIONS

page 8

使用说明

第 23 页

使用説明

第 36 頁

지침

49 페이지

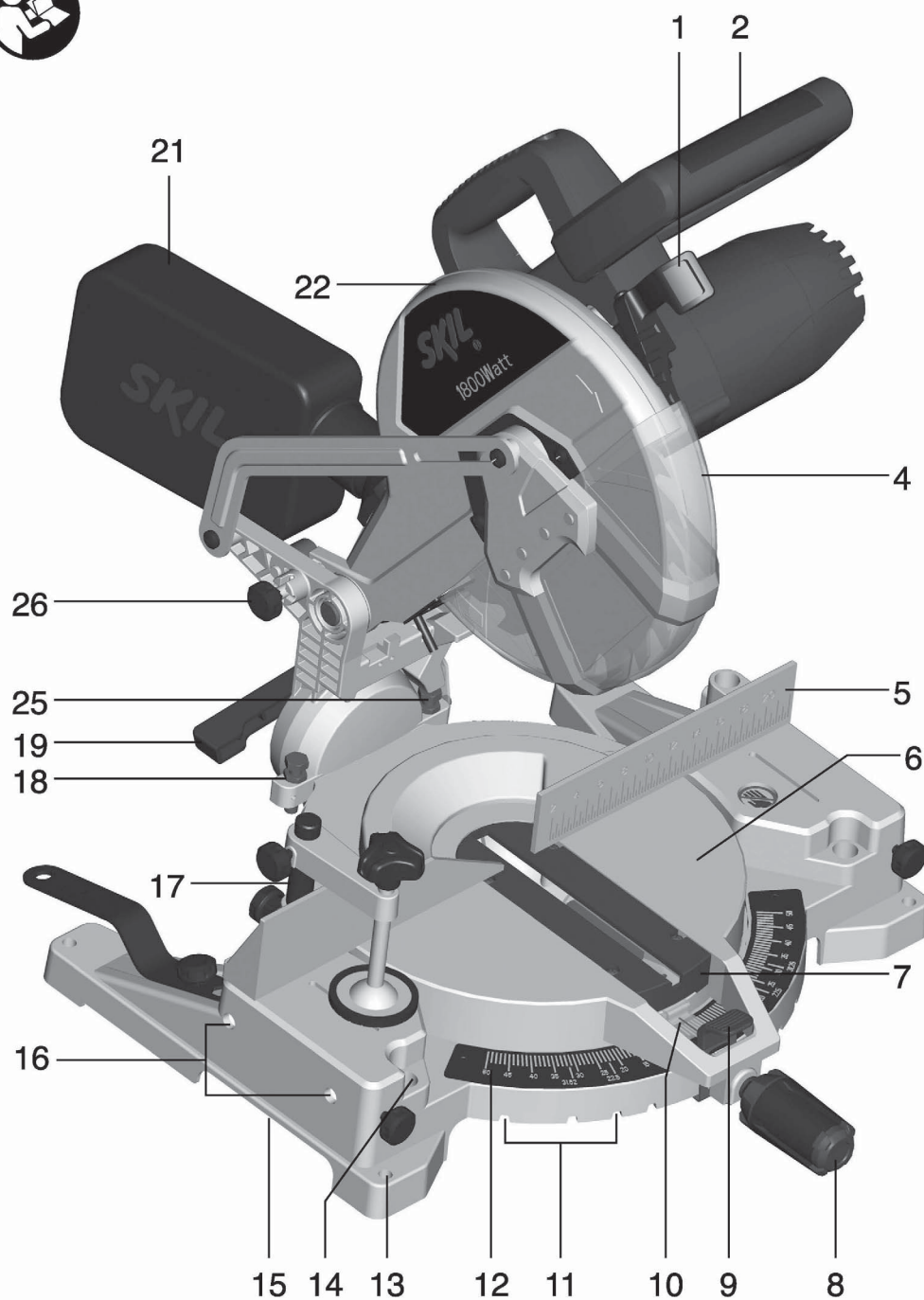
วิธีใช้

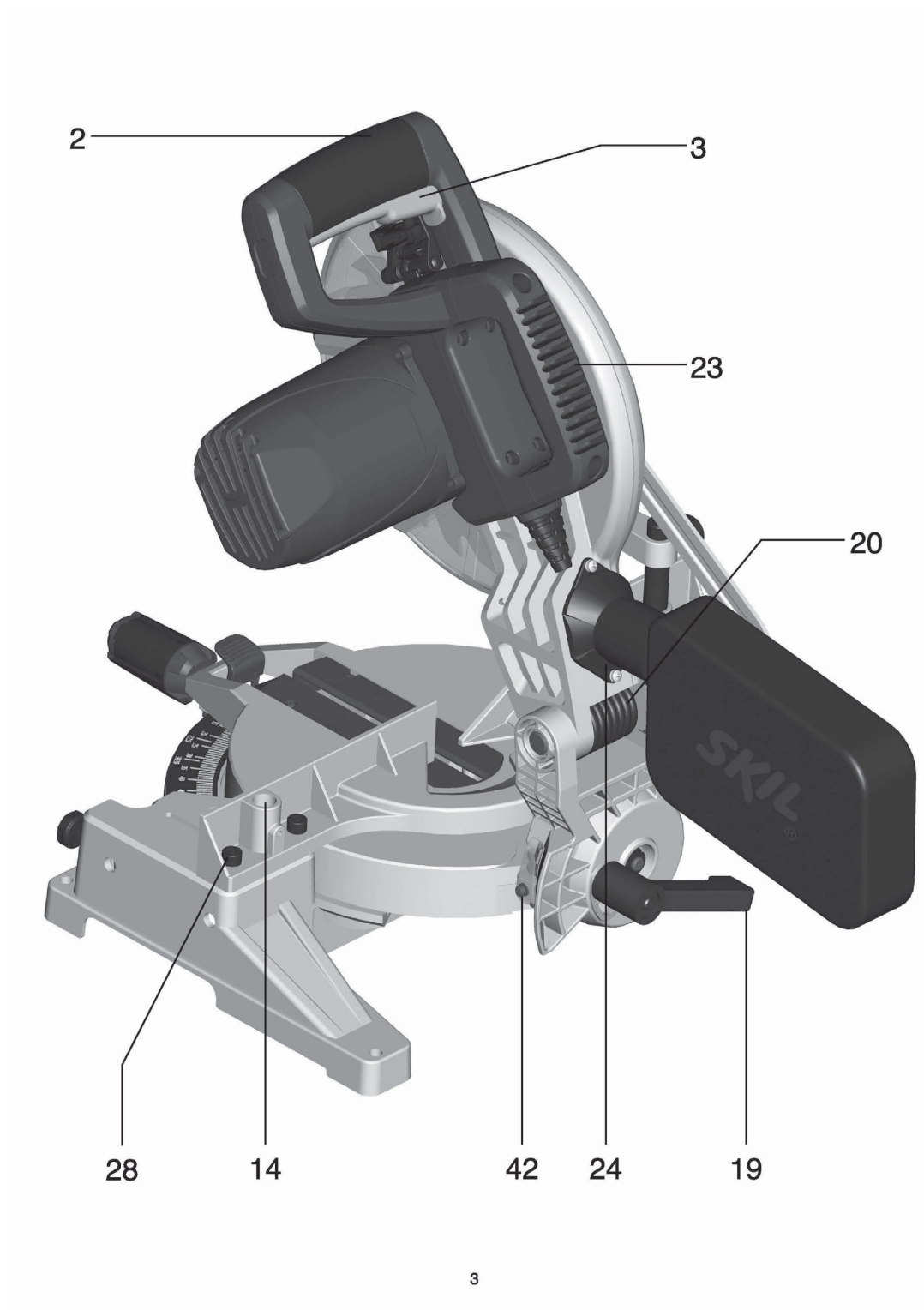
หน้า 63

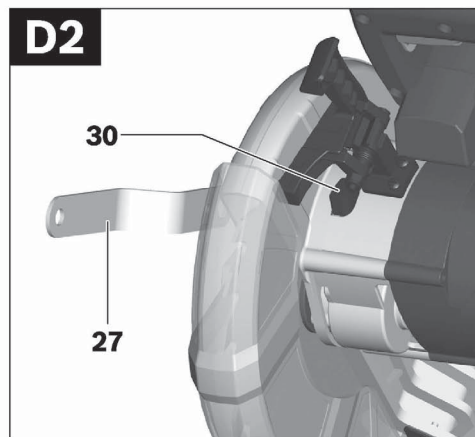
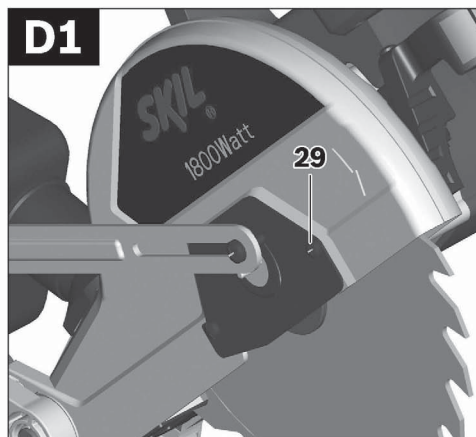
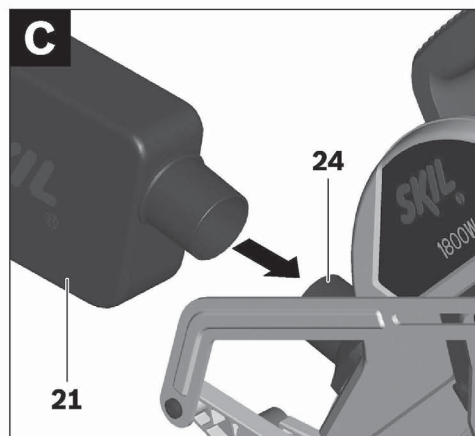
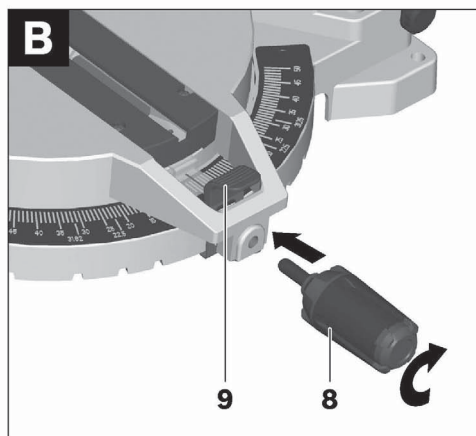
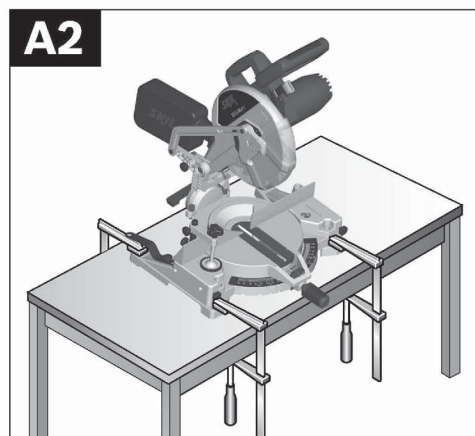
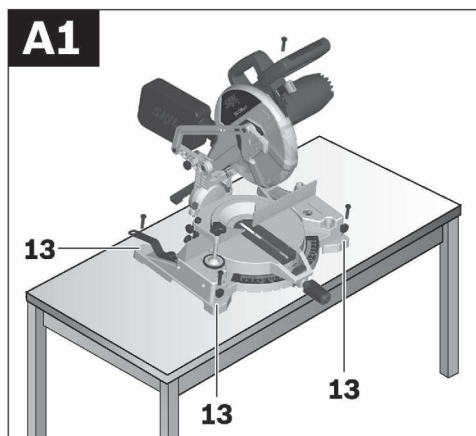
PETUNJUK

halaman 78

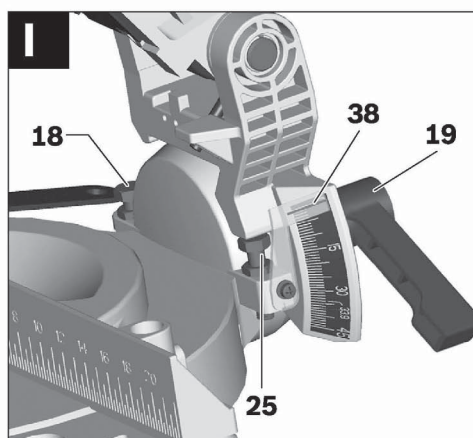
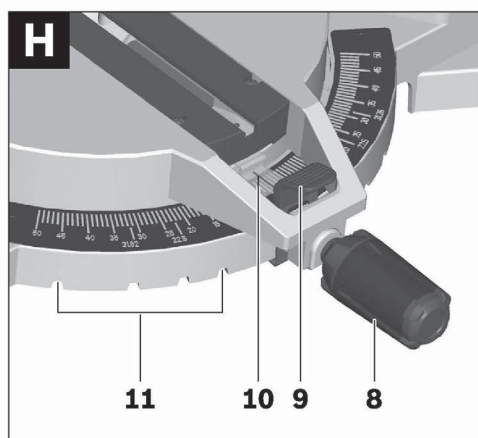
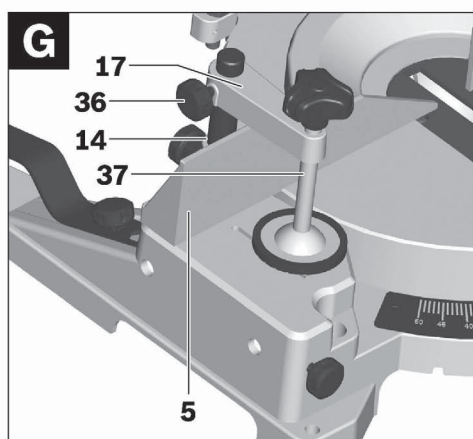
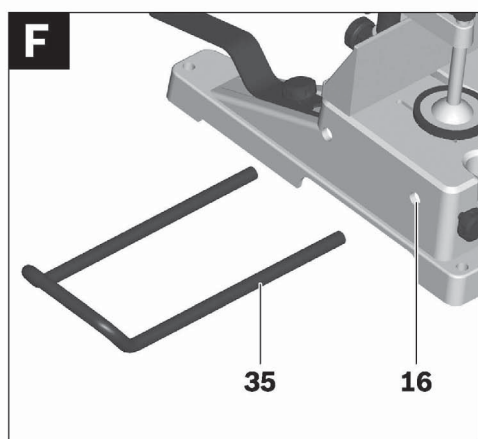
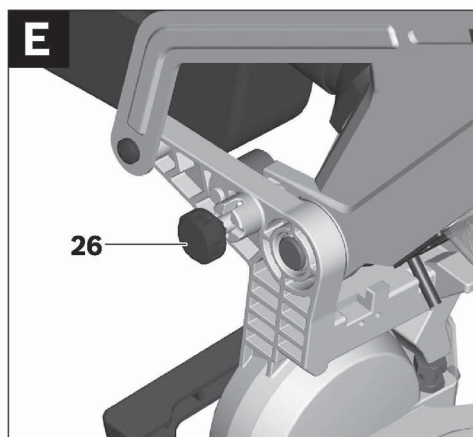
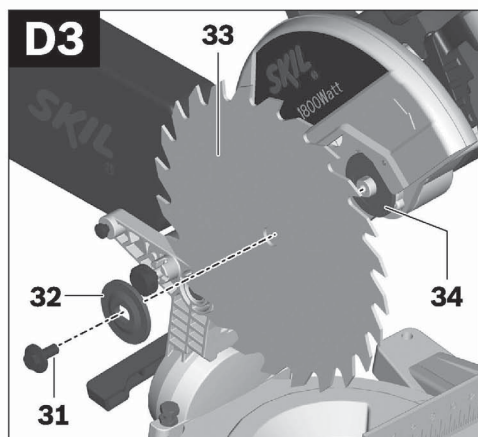


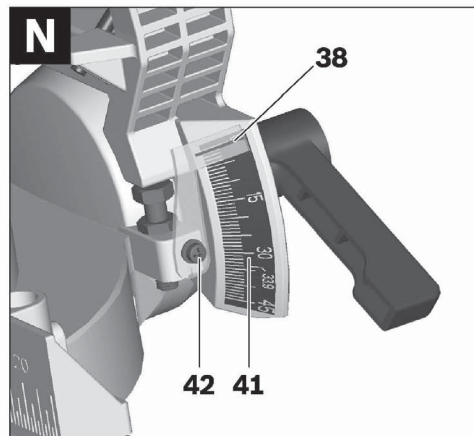
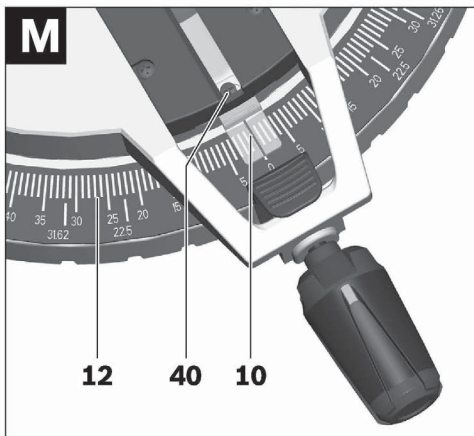
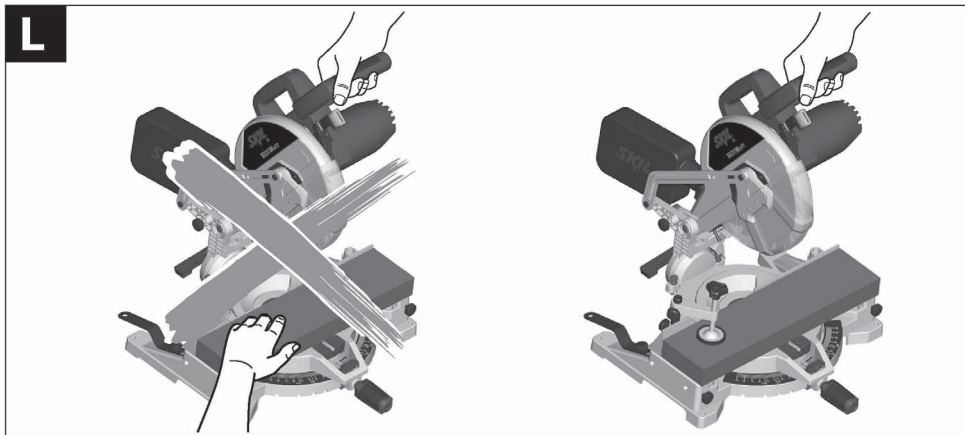
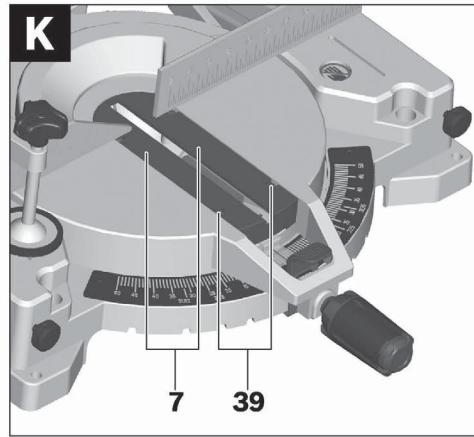
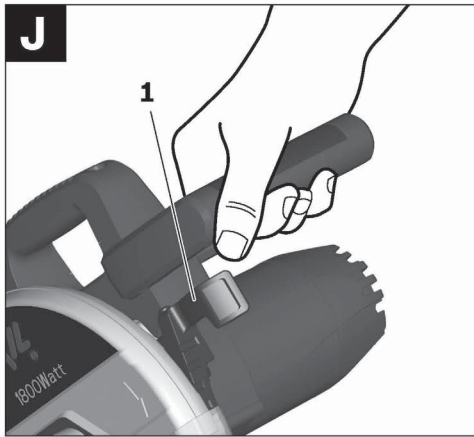


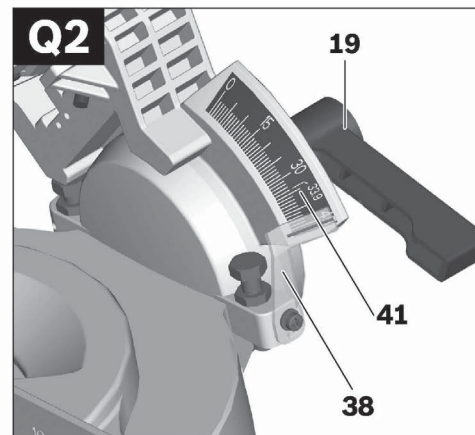
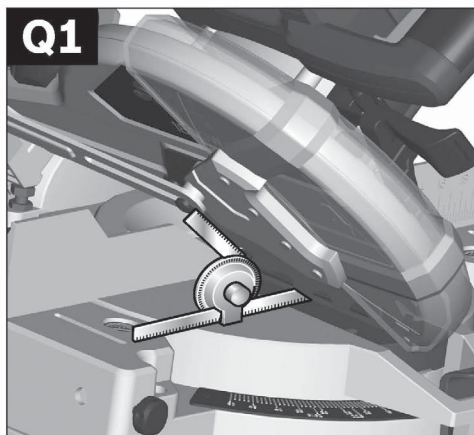
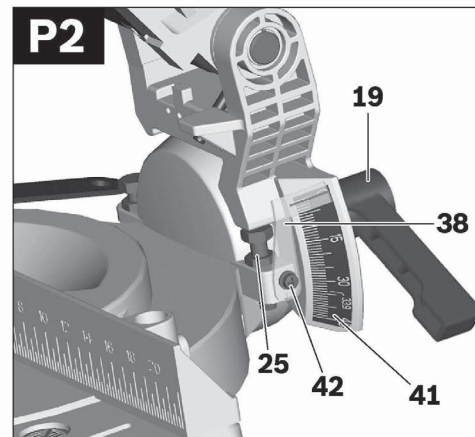
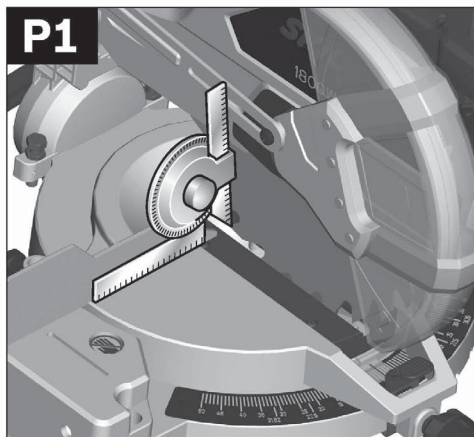
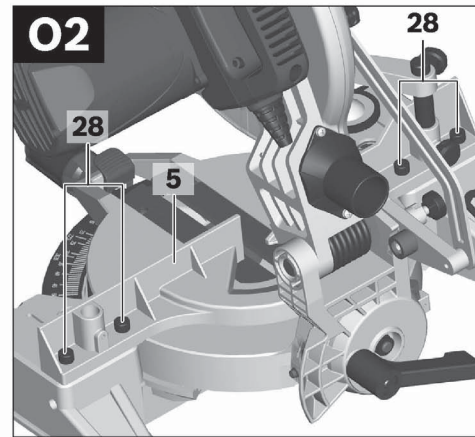
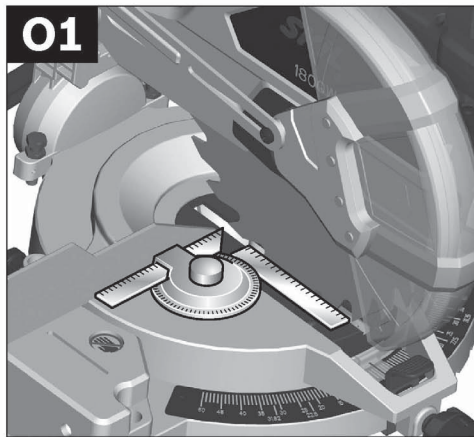














## Safety Notes

### General Power Tool Safety Warnings

**⚠ WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.**  
Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**  
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### 4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### 5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### Safety Warnings for Chop and Mitre Saws

- **Secure the workpiece.** A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- **Keep your workplace clean.** Blends of materials are particularly dangerous. Dust from light alloys can burn or explode.
- **Never leave the machine before it has come to a complete stop.** Cutting tools that are still running can cause injuries.
- **Never use the machine with a damaged cable. Do not touch the damaged cable and pull the mains plug when the cable is damaged while working.** Damaged cables increase the risk of an electric shock.
- **Never stand on the power tool.** Serious injuries can occur when the power tool tips over or when inadvertently coming into contact with the saw blade.
- **Make sure that the guard operates properly and that it can move freely.** Never lock the guard in place when opened.
- **Keep hands away from the cutting area while the machine is running.** Danger of injury when coming in contact with the saw blade.
- **Never remove cutting remainders, wood chips, etc. from the sawing area while the machine is running.** Always guide the tool arm back to the neutral position first and then switch the machine off.
- **Guide the saw blade against the workpiece only when the machine is switched on.** Otherwise there is damage of kickback, when the saw blade becomes wedged in the workpiece.




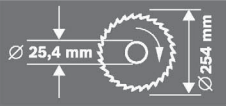

- **Operate the power tool only when the work area to the workpiece is clear of any adjusting tools, wood chips, etc.** Small pieces of wood or other objects that come in contact with the rotating saw blade can strike the operator with high speed.
- **Always firmly clamp the piece to be worked. Do not saw workpieces that are too small to clamp.** Otherwise, the clearance of your hand to the rotating saw blade is too small.
- **Operate the machine only for materials mentioned under “Intended Use”.** Otherwise, the machine can be subject to overload.
- **If the saw blade should become jammed or when interrupting work, switch the saw off and hold the workpiece until the saw blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the workpiece as long as the saw blade is in motion, otherwise kickback may occur.** Determine and correct the cause for the jamming of the saw blade.

- **Do not use dull, cracked, bent or damaged saw blades.** Unsharpened or improperly set saw blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- **Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes.** Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- **Do not use high speed steel (HSS) saw blades.** Such saw blades can easily break.  
**Do not touch the saw blade after working before it has cooled.** The saw blade becomes very hot while working.
- **Never operate the machine without the insert plate. Replace a defective insert plate.** Without flawless insert plates, injuries are possible from the saw blade.
- **Do not use the saw without guards in position.**



## Symbols

The following symbols can be important for the operation of your power tool. Please memorise the symbols and their meanings. The correct interpretation of the symbols helps you operate the power tool better and more secure.

Symbol	Meaning
	► <b>Wear a dust respirator.</b>
	► <b>Wear safety goggles.</b>
	► <b>Wear ear protectors.</b> Exposure to noise can cause hearing loss.
	Observe the dimensions of the saw blade. The hole diameter must match the tool spindle without play. Do not use reducers or adapters.
	► <b>Danger area! Keep hands, fingers or arms away from this area.</b>

## Functional Description



**Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Intended Use

The power tool is intended as a stationary machine for making straight lengthways and crossways cuts in wood. Horizontal mitre angles of  $-45^\circ$  to  $+45^\circ$  as well as vertical bevel angles of  $0^\circ$  to  $45^\circ$  are possible.

The machine is designed with sufficient capacity for sawing hard and softwood, press and particle board as well as aluminum and plastic material.



## Product Features

The numbering of the components shown refers to the representation of the power tool on the graphic pages.

- 1** Lever for releasing the tool arm
- 2** Handle
- 3** On/Off switch
- 4** Retracting blade guard
- 5** Fence
- 6** Saw table
- 7** Insert plates
- 8** Locking knob for various mitre angles (horizontal)
- 9** Lever for mitre angle adjustment (horizontal)
- 10** Angle indicator (horizontal)
- 11** Detents for standard mitre angles
- 12** Scale for mitre angle (horizontal)
- 13** Mounting holes
- 14** Holes for quick-action clamp
- 15** Recessed grips
- 16** Drill holes for extension bars
- 17** Quick-action clamp
- 18** Stop screw for 45° bevel angle (vertical)
- 19** Clamping lever for various bevel angles (vertical)
- 20** Torsion Spring
- 21** Dust bag
- 22** Blade guard
- 23** Transport handle
- 24** Sawdust ejector
- 25** Stop screw for 0° bevel angle (vertical)
- 26** Transport safety-lock
- 27** Allen key (size 6mm)/Phillips screwdriver
- 28** Allen screws (6mm) of the fence
- 29** Phillips screw (attachment of retracting blade guard)
- 30** Spindle lock
- 31** Allen screw (size 6mm) for mounting of saw blade
- 32** Clamping flange
- 33** Saw blade

- 34** Interior clamping flange
- 35** Extension bar
- 36** Wing bolt
- 37** Threaded rod
- 38** Angle indicator (vertical)
- 39** Screws for insert plate
- 40** Screw for angle indicator (horizontal)
- 41** Scale for bevel angle (vertical)
- 42** Screw for angle indicator (vertical)

**Accessories shown or described are not part of the standard delivery scope of the product. A complete overview of accessories can be found in our accessories program.**

## Technical Data

Mitre Saw		Skil Mitre saw 3120			
Article number		..JA	..JB	..JC	..JD
F015 3120..					
Rated power input	W	1800	1800	1800	1800
Rated voltage	V	220	220	240	220/230
Frequency	Hz	50	60	50/60	50/60
No-load speed	min <sup>-1</sup>	4500	4500	4500	4500
Maximum depth of cut (0°/0°)	mm	70	70	70	70
Weight according to EPTA-Procedure 01/2003	kg	13,4	13,4	13,4	13,4
Protection class		□/II	□/II	□/II	□/II

Permissible workpiece dimensions (maximal/minimal) see page 17.

The values given are valid for nominal voltages [U] of 230/240V. For lower voltage and models for specific countries, these values can vary.

Please observe the article number on the type plate of your machine. The trade names of the individual machines may vary.

Dimension of suitable saw blades		
Saw blade diameter	mm	254
Blade thickness	mm	1,5–2,8
Mounting hole diameter	mm	25,4

## Assembly

- **Avoid unintentional starting of the machine. During assembly and for all work on the machine, the power plug must not be connected to the mains supply.**

### Delivery Scope

Before starting the operation of the machine for the first time, check if all parts listed below have been supplied:

- Mitre saw
- Dust bag **21**
- Quick-action clamp **17**
- Locking knob **8**
- Allen key **27**
- Extension bars **35**

**Note:** Check the power tool for possible damage.

Before further use of the machine, check that all protective devices are fully functional. Any lightly damaged parts must be carefully checked to ensure flawless operation of the tool. All parts must be properly mounted and all conditions fulfilled that ensure faultless operation. Damaged protective devices and parts must be immediately replaced by an authorised service centre.

### Stationary or Flexible Mounting

- **To ensure safe handling, the machine must be mounted on a level and stable surface (e. g., workbench) prior to using.**
- Carefully remove all parts included in the delivery from their packaging.
- Remove all packaging material from the machine and the accessories provided.
- Fasten the power tool with suitable screw fasteners to the working surface. The holes **13** serve for this purpose. (see figure A1)

or

- Clamp the power tool with commercially available screw clamps by the feet to the working surface. (see figure A2)

## Mounting the Locking Knob

(see figure B)

Before putting the chop and mitre saw into operation for the first time, the locking knob **8** (for locking variable horizontal mitre angles) must be mounted.

- Screw the locking knob into the corresponding drill hole above the lever **9**.

- **Always tighten the locking knob 8 firmly before sawing.** Otherwise the saw blade can become wedged in the workpiece.

## Dust/Chip Extraction

Dusts from materials such as lead-containing coatings, some wood types, minerals and metal can be harmful to one's health. Touching or breathing-in the dusts can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or bystanders.

Certain dusts, such as oak or beech dust, are considered as carcinogenic, especially in connection with wood-treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

- Use dust extraction whenever possible.
- Provide for good ventilation of the working place.
- It is recommended to wear a P2 filter-class respirator.

Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked.

The dust/chip extraction can be blocked by dust, chips or workpiece fragments.

- Switch the machine off and pull the mains plug from the socket outlet.
- Wait until the saw blade has come to a complete stop.
- Determine the cause of the blockage and correct it.

### Integrated Dust Extraction

(see figure C)

For basic dust collection, use the dust bag **21** provided.

- Press the clip of the dust bag **21** together and slide the dust bag over the saw dust ejector **24**. The clip must engage into the groove of the saw dust ejector.

During sawing, the dust bag must never come into contact with the movable machine parts.

Always empty the dust bag in good time.

### External Dust Extraction

For dust extraction, a vacuum hose (size Ø 36 mm) can also be connected to the dust ejector.

- Connect the vacuum hose with the sawdust ejector **24**.

The vacuum cleaner must be suitable for the material being worked.

When vacuuming dry dust that is especially detrimental to health or carcinogenic, use a special vacuum cleaner.

### Changing the Tool

(see figures D1–D3)

- **Before any work on the machine itself, pull the mains plug.**
- **When mounting the saw blade, wear protective gloves.** Danger of injury when touching the saw blade.

Use only saw blades whose maximum permitted speed is higher than the no-load speed of the power tool.

Use only saw blades that correspond with the characteristic data given in these operation instructions and that are tested and marked in accordance with EN 847-1.

### Removing the Saw Blade

- Bring the power tool into the working position.
- Press lever **1** on right side and swing back the retracting blade guard **4** to the stop. Hold the retracting blade guard in this position.
- Loosen the screw **29** with the Phillips screwdriver (**Caution: Pre-tension!**). Do not completely unscrew the screw.
- Pull the retracting blade guard all the way back.
- Turn the Allen screw **31** with the Allen key **27** provided while at the same time pressing the spindle lock **30** until it engages.
- Hold the spindle lock **30** pressed and unscrew the Allen screw **31** in clockwise direction (left-hand thread!).
- Remove the clamping flange **32**.
- Remove the saw blade **33**.

### Mounting the Saw Blade

If required, clean all parts to be mounted prior to assembly.

- Place the new saw blade onto the interior clamping flange **34**.

**Take care during the mounting that the cutting direction of the teeth (direction of the arrow on the saw blade) agrees with the direction of the arrow on the retracting blade guard!**

- Place on the clamping flange **32** and the Allen screw **31**. Press the spindle lock **30** until it engages and tighten the screw turning in anticlockwise direction.
- Push the retracting blade guard **4** down toward the front until Phillips screw **29** engages in the corresponding recess.  
For this, it is possible that you must counterhold the tool arm by the handle, to achieve the pre-tension of the retracting blade guard.
- Fasten the retracting blade guard **4** again (tighten screw **29**).
- Slowly guide the retracting blade guard downward.



## Operation

- **Before any work on the machine itself, pull the mains plug.**

### Transport Safety

(see figure E)

The transport safety-lock **26** enables easier handling of the machine when transporting to various working locations.

#### Releasing the Machine (Working Position)

- Push the tool arm by the handle **2** down a little in order to relieve the transport safety-lock **26**.
- Pull the transport safety-lock **26** completely outward.
- Guide the tool arm slowly upward.

#### Securing the Machine (Transport Position)

- Press lever 1 on the right side and at the same time, swing the tool arm by handle **2** toward the rear until the transport safety-lock **26** can be pushed completely inward.

The tool arm is now securely locked for transport.

### Mounting the Extension Bars

(see figure F)

Long workpieces must be underlaid or supported at their free end.

To extend the saw table additionally, extension bars can be mounted both to the left or right of the power tool.

- Insert the extension bars **35** on both sides of the power tool to the stop in the drill holes **16** intended for this purpose.
- Firmly tighten the screws of the extension bar.

### Clamping the Workpiece

(see figure G)

To ensure optimum working safety, the workpiece must always be firmly clamped. Do not saw workpieces that are too small to clamp.

- Press the workpiece firmly against the fence **5**.
- Insert the quick-action clamp **17** provided into one of the holes **14** intended for it.
- Loosen the wing bolt **36** and adapt the quick-action clamp to the workpiece. Tighten the wing bolt again.
- Firmly clamp the workpiece by turning the threaded rod **37** in clockwise direction.

#### Loosening the Workpiece

- To release the quick-action clamp, turn the threaded rod **37** in anticlockwise direction.

### Adjusting the Cutting Angle

- **Before any work on the machine itself, pull the mains plug.**

To ensure precise cuts, the basic adjustment of the machine must be checked and adjusted as necessary after intensive use (see “Checking and Adjusting the Basic Adjustment”, page 22).

- **Always tighten the locking knob 8 firmly before sawing.** Otherwise the saw blade can become wedged in the workpiece.

#### Adjusting Horizontal Mitre Angles

(see figure H)

The horizontal mitre angle can be set in the range from 45° (left side) to 45° (right side).

- Loosen the locking knob **8** in case it is tightened.
- Press the lever **9** and turn the saw table **6** until the desired mitre angle is indicated on the angle indicator **10**.
- Tighten the locking knob **8** again.



**For quick and precise setting of often used mitre angles**, detents **11** are provided on the saw table:

Left	Right
0°	
15°; 22,5°; 31,6°; 45°	15°; 22,5°; 30°; 45°

- Loosen the locking knob **8** in case it is tightened.
- Pull lever **9** and rotate the saw table **6** left or right to the requested detent.
- Release the lever again. The lever must be felt to engage in the detent.

### Adjusting Vertical Bevel Angles

(see figure I)

The vertical bevel angle can be set in the range from -0° to 45°.

- Loosen the clamping lever **19**.
- Tilt the tool arm by the handle **2** until the angle indicator **38** indicates the desired bevel angle.
- Hold the tool arm in this position and retighten the clamping handle **19**.

**For quick and precise setting of the standard angles 0° and 45°** factory-set stop screws (**25** and **18**) are provided.

- For this, tilt the tool arm by the handle **2** to the stop toward the right (0°) or to the stop toward the left (45°).

## Starting Operation

### Switching On

- To **start** the machine, press the On/Off switch **3** and keep it pressed.

**Note:** For safety reasons, the On/Off switch **3** cannot be locked; it must remain pressed during the entire operation.

The tool arm can only be guided downward by pressing lever **1** on the right side.

- For **sawing**, you must additionally press lever **1** towards right side in addition to actuating the On/Off switch. (see figure J)

### Switching Off

- To **switch off** the machine, release the On/Off switch **3**.

## Working Advice

### General Sawing Instructions

- **For all cuts, it must first be ensured that the saw blade at no time can come in contact with the fence, screw clamps or other machine parts. Remove possibly mounted auxiliary stops or adjust them accordingly.**
- **When slotting, ensure that the saw blade doesn't get jammed in the workpiece.**

Protect the saw blade against impact and shock. Do not subject the saw blade to lateral pressure.

Do not saw warped/bent workpieces. The workpiece must always have a straight edge to face against the fence.

Long workpieces must be underlaid or supported at their free end.

### Hand Positioning

(see figure L)

Keep hands, fingers and arms away from the rotating saw blade.

Do not cross your arms when operating the tool arm.

### Permissible Workpiece Dimensions

**Maximal** workpiece sizes:

Mitre/Bevel Angle		Height x Width [mm] at max. height
Horizontal	Vertical	
0°	0°	70 x 130
45°	0°	70 x 90
0°	45°	38 x 130
45°	45°	38 x 90

### Minimal workpiece sizes

(= all workpieces that can be clamped left or right from the saw blade with the supplied quick-action clamp **17**):

### **Cutting Off**

- Firmly clamp the workpiece as appropriate for its dimensions.
- Adjust the requested horizontal and/or vertical mitre/bevel angle.
- Switch on the machine.
- Press lever 1 towards right side and slowly guide the tool arm downward by handle 2.
- Saw through the workpiece applying uniform feed.
- Switch off the machine and wait until the saw blade has come to a complete stop.
- Guide the tool arm slowly upward.

### **Special Workpieces**

When sawing curved or round workpieces, these must be especially secured against slipping. At the cutting line, no gap may exist between workpiece, fence and saw table.

Provide for special fixtures, if required.

### **Replacing Insert Plates**

(see figure K)

The red insert plates 7 can become worn after long use of the machine.

Replace defective insert plates.

- Bring the power tool into the working position.
- Unscrew the screws 39 using the provided Phillips screwdriver and remove the old insert plates.
- Insert the new right-hand insert plate.
- Screw the insert plate as far as possible to the right with the screws 39 so that the saw blade does not come into contact with the insert plate over the complete length of the possible slide motion.
- Repeat the work steps in the same manner for the left-hand insert plate.

## Sawing Profile Strips/Mouldings (Floor and Ceiling Strips)

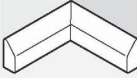

Profile strips/mouldings can be sawn in two different ways:

Always make trial cuts with the mitre angle setting first on scrap wood.

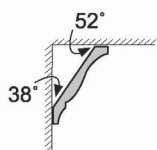
- Placed against the fence
- Lying flat on the saw table.

### Floor Strips/Mouldings


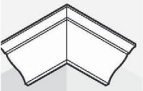
The following table contains instructions for sawing floor strips/mouldings.

Settings		Placed against the fence		Lying flat on the saw table	
Vertical bevel angle		0°		45°	
Floor strip/moulding		Left side	Right side	Left side	Right side
<b>Inner corner</b> 	Horizontal mitre angle	45° left	45° right	0°	0°
	Positioning of workpiece	Bottom edge on saw table	Bottom edge on saw table	Upper edge against the fence	Bottom edge against the fence
	The finished workpiece is located...	... to the left of the cut	... to the right of the cut	... to the left of the cut	... to the left of the cut
<b>Outer corner</b> 	Horizontal mitre angle	45° right	45° left	0°	0°
	Positioning of workpiece	Bottom edge on saw table	Bottom edge on saw table	Bottom edge against the fence	Upper edge against the fence
	The finished workpiece is located...	... to the right of the cut	... to the left of the cut	... to the right of the cut	... to the right of the cut

### Ceiling Strips/Mouldings (According to US Standard)



When the ceiling strips/mouldings are to be sawn lying flat on the saw table, the standard mitre angles of 31.6° (horizontal) and 33.9° (vertical) must be set. The following table contains instructions for sawing ceiling strips/mouldings.

Settings		Placed against the fence		Lying flat on the saw table	
Vertical bevel angle		0°		33,9°	
Ceiling strip/moulding		Left side	Right side	Left side	Right side
	Horizontal mitre angle	45° right	45° left	31.6° right	31.6° left
	Positioning of workpiece	Bottom edge against the fence	Bottom edge against the fence	Upper edge against the fence	Bottom edge against the fence
	The finished workpiece is located...	... to the right of the cut	... to the left of the cut	... to the left of the cut	... to the left of the cut
	Horizontal mitre angle	45° left	45° right	31.6° left	31.6° right
	Positioning of workpiece	Bottom edge against the fence	Bottom edge against the fence	Bottom edge against the fence	Upper edge against the fence
	The finished workpiece is located...	... to the right of the cut	... to the left of the cut	... to the right of the cut	... to the right of the cut

## Checking and Adjusting the Basic Adjustment

### ► Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

To ensure precise cuts, the basic adjustment of the machine must be checked and adjusted as necessary after intensive use.

A certain level of experience and appropriate specialty tools are required for this.

### Aligning the Angle Indicator (Horizontally) (see figure M)

- Bring the power tool into the working position.
- Turn the saw table **6** to the 0° detent **11**. The lever **9** must be felt to engage in the detent.

#### Checking:

The angle indicator **10** must be in alignment with the 0° mark of the scale **12**.

#### Adjusting:

- Loosen the screw **40** with the Phillips screwdriver and align the angle indicator along the 0° mark.
- Retighten the screw again.

### Aligning the Angle Indicator (Vertically) (see figure N)

- Bring the power tool into the working position.
- Turn the saw table **6** to the 0° detent **11**. The lever **9** must be felt to engage in the detent.

#### Checking:

The angle indicator **38** must be in alignment with the 0° mark of the scale **41**.

#### Adjusting:

- Loosen the screw **42** with the Phillips screwdriver and align the angle indicator along the 0° mark.
- Afterwards, check to ensure that the adjustment made is correct for the 45° mark.
- Retighten the screw again.

## Aligning the Fence

- Bring the machine into the transport position.
- Turn the saw table **6** to the 0° detent **11**. The lever **9** must be felt to engage in the detent.

#### Checking: (siehe Bild 01)

- Set an angle gauge to 90° and place it on the saw table **6** between the fence **5** and the saw blade **33**.

The leg of the angle gauge must be flush with the fence over the complete length.

#### Adjusting: (siehe Bild 02)

- Loosen all Allen screws **28** with the Allen key provided.
- Turn the fence **5** until the angle gauge is flush over the complete length.
- Retighten the screws again.

## Setting the Standard Bevel Angle 0° (Vertical)

- Bring the machine into the transport position.
- Turn the saw table **6** until it engages at 0°.

#### Checking: (see figure P1)

- Set an angle gauge to 90° and place it on the saw table **6**.

The leg of the angle gauge must be flush with the saw blade **33** over the complete length.

#### Adjusting: (see figure P2)

- Loosen the clamping lever **19**.
- Loosen the lock nut of the stop screw **25** using a commercial box-end or open-end spanner (size 13 mm).
- Screw the stop screw in or out until the leg of the angle gauge is flush with the saw blade over the complete length.
- Retighten the clamping lever **19** again.
- Afterwards, retighten the lock nut of the stop screw **25** again.

In case the angle indicator **38** is not in a line with the 0° mark of the scale **41** after the adjustment, loosen the screw **42** using a commercial Phillips screwdriver and align the angle indicator along the 0° mark.



### Setting the Standard Bevel Angle 45° (Vertical)

- Bring the power tool into the working position.
- Turn the saw table **6** until it engages at 0°.
- Release the clamping lever **19** and tilt the tool arm leftward to the stop (45°) by the handle **2**.

**Checking:** (see figure Q1)

- Set an angle gauge to 45° and place it on the saw table **6**.

The leg of the angle gauge must be flush with the saw blade **33** over the complete length.

**Adjusting:** (see figure Q2)

- Loosen the lock nut of the stop screw **18** using a commercial box-end or open-end spanner (size 13 mm).
- Screw the stop screw in or out until the leg of the angle gauge is flush with the saw blade over the complete length.
- Retighten the clamping lever **19** again.
- Afterwards, retighten the lock nut of the stop screw **18** again.

In case the angle indicator **38** is not in a line with the 45° mark of the scale **41**, firstly check the 0° setting for the bevel angle and the angle indicator again. Then repeat the adjustment of the 45° bevel angle.

### Transport

- Bring the machine into the transport position.
- Carry the machine by the transport handle **23** or hold it by the recessed grips **15** on the sides of the saw table.

**When transporting the power tool, use only the transport devices and never use the protective devices.**

## Maintenance and Service

### Maintenance and Cleaning

► **Before any work on the machine itself, pull the mains plug.**

If the machine should fail despite the care taken in manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an after-sales service centre for Bosch power tools.

In all correspondence and spare parts order, please always include the 10-digit article number given on the type plate of the machine.

### Cleaning

For safe and proper working, always keep the power tool and its ventilation slots clean.

The retracting blade guard must always be able to move freely and retract automatically. Therefore, always keep the area around the retracting blade guard clean.

Remove dust and chips after each working procedure by blowing out with compressed air or with a brush.

Clean the torsion Spring **20** regularly.

### GUARANTEE / ENVIRONMENT


- Always keep tool and cord clean (especially the ventilation slots)

! **do not attempt to clean ventilation slots by inserting pointed objects through openings**

! **disconnect the plug before cleaning**

- This SKIL product is guaranteed in accordance with statutory/country-specific regulations; damage due to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the guarantee

- In case of a complaint, send the tool undismantled together with proof of purchase to your dealer or the nearest SKIL service station

- Symbol  will remind you of this when the need for disposing occurs



## 安全提示

### 电动工具的一般警告提示

**⚠警告** 阅读所有的安全警告提示和使用说明。如确未遵循警告提示和使用说明，可能导致触电、火灾和/或严重伤害。

保存所有的警告提示和使用说明，以便日后查阅。

警告提示和使用说明中的“电动工具”是指必须连接电源的电动工具（配备电线）或使用电池的电动工具（无电线）。

#### 1) 工作场所安全规章

- a) 工作场所必须保持清洁并且照明充足。杂乱或昏暗的工作场所容易导致意外。
- b) 不可在有爆炸危险的环境下操作电动工具，例如有易燃液体、气体或粉尘的工作场所。操作电动工具时会产生火花，火花容易引燃粉尘或易燃蒸汽。
- c) 操作电动工具时不可让儿童和旁观者靠近工作场所。注意力分散可能导致操作失控。

#### 2) 电气安全

- a) 使用的插座必须能够配合电动工具的插头。切勿擅自更改插头。转接插头不可以和接了地线的电动工具一起使用。使用机器出厂时的原装插头和合适的插座可以降低触电的危险。
- b) 身体避免碰触接地的物体，例如水管、散热器、电炉和冰箱等。如您的身体接地，则容易遭受电击。
- c) 电动工具不得接触雨水或湿气。如果水渗入电动工具，会提高触电的危险。
- d) 勿搅乱电线。不要使用电线提携或拉动电动工具、或以抽拉电线的方式拔出插头。电线必须远离高温、油垢、锋利的边缘或转动中的

部件。电线如果受损或缠绕在一起，会提高触电的危险。

- e) 如果在户外使用电动工具，只能使用合适的户外专用延长线。使用合格的户外专用延长线，可降低触电的危险。
- f) 如果无法避免在潮湿的环境中使用电动工具，请使用剩余电流保护开关。使用剩余电流保护开关可以预防触电。

#### 3) 人身安全

- a) 工作时务必全神贯注，不但要关注正在进行的操作而且要合理操作电动工具。疲惫、酒后或服用药物之后，切勿操作电动工具。使用电动工具时只要稍微分心便可能发生后果严重的意外。
- b) 穿好个人防护装备并戴上护目镜。根据所用电动工具穿戴合适的防护装备，例如防尘面罩、防滑鞋、安全帽或耳罩，降低发生伤害的机率。
- c) 避免意外启动机器。连接电源和/或安装电池之前，提起或搬运工具之前，务必先检查电动工具是否处在关闭状况。如果您在提携电动工具时，手指碰触了开关，或在连接电源时，开关仍然在启动位置，都可能造成意外。
- d) 打开电动工具之前必须拆除仍然插在机器上的调整工具/或螺丝扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- e) 手不要伸得太长。操作机器时要确保立足稳固，并要随时保持平衡。正确的操作姿势能够帮助您在突发状况下及时控制住电动工具。
- f) 穿着合适的工作服。工作时不可穿太宽松的衣服，也不可以戴首饰。不可让头发、衣服和手套接触机器上的活动部件。宽松的衣物、长发或首饰容易被卷入转动的部件。
- g) 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保他们连接完好且使用得当。使用吸尘装备可防止粉尘危害人体。

#### 4) 使用 and 保养电动工具

a) 不要滥用电动工具。根据具体的应用情况选择适合的电动工具。选用适当的设计额定值的电动工具会使你工作更有效、更安全。

b) 勿使用开关发生故障的电动工具。如果无法正常操控开关，极容易在操作机器时产生意外。必须维修产生故障的机器。

c) 在调整机器、更换零件或储藏机器之前，必须先 从插座上拔出插头并且/或取出电池。这个预防措施可以避免意外启动电动工具。

d) 储藏闲置电动工具时，必须将机器放在儿童无法碰触的地方。勿让不熟悉机器操作或使用说明的人使用本机器。经验不足的人操作电动工具容易发生意外。

e) 保养电动工具。检查机器上的活动部件是否对准或固定，是否有零件断裂以及确定是否有任何可能影响电动工具操作的情况。如有损坏，使用机器之前务必先修理故障的部件。若未彻底执行机器的维护工作，容易导致工作意外。

f) 切割工具必须保持锋利、清洁。经过细心保养且刀刃锋利的切割工具不易被夹住，而且较容易操作。

g) 按照使用说明书，考虑作业条件和进行的作业来使用电动工具、附件和工具的刀头等。另外也必须注意有关机器操作方式及机器适用范围的说明。如果使用电动工具执行不符合该机器性能的工作，极容易发生意外。

#### 5) 维修

a) 将你的电动工具送交专业维修人员，使用同样的备件进行修理。这样才能确保机器的安全性能。

#### 斜切锯的安全警示

- 固定工件。使用固定装置或老虎钳固定工件，这样比用手紧握工件更牢固。
- 工作场所必须保持清洁。不同的材料混合在一起十分危险。轻合金粉尘容易着火或引起爆炸。
- 工具未完全静止时，不可离开工具。如果工具

仍继续转动，可能造成伤害。

- 勿使用电线已经损坏的电动工具。如果工作时电源电线已受损，千万不可触摸，并马上拔出插头。损坏的电线会提高触电的危险。
- 不要站在电动工具上。如果电动工具翻倒或者不小心触碰锯片，可能造成严重伤害。
- 确保防护罩正常运行且其可自由转动。打开时不要锁住防护罩。
- 如果电动工具还在转动，千万不可将手放入切割区域。触摸锯片会被割伤。
- 如果电动工具还在转动，千万不可以尝试清除切割范围中的切屑，如木屑等。务必先将机臂收回至中间位置，然后再关闭电动工具。
- 先打开机器再将锯片放在工件上。否则如果锯片被夹在工件中，会产生回击。
- 先确定工作范围内及工件上没有任何调整工具及木屑等，然后才可操作电动工具。小块的木屑或其它物品如果碰触转动中的锯片会快速弹开，击中操作者。
- 务必固定好工件。不要切割因为体积太小而无法固定的工件。否则，手和旋转的锯片之间的距离会太小。
- 该机器只能切割制造商建议的物料。否则机器会超荷。
- 如果锯片被卡住或工作被打断，请关闭机器并固定好工件，直至锯片完全停止。只要锯片在转动就不要尝试卸掉工件，否则可能会发生回击。请确定锯片卡住的原因并进行纠正。
- 不要使用钝的、弯曲变形或损坏的锯片。钝的或安装不正确的锯片在运转时会产生较大的摩擦力，容易被夹住并且造成回击。
- 使用正确规格的锯片和合适的锯片接孔（例如星状接孔或圆形接孔）。锯片的接孔和机器的接头如果不能完全吻合，锯片旋转时会失去平衡容易造成操作失控。
- 不要使用高速钢（HSS）锯片。这种锯片容易断裂。
- 工作结束后，如果锯片尚未冷却，不可以触摸锯片。工作时锯片会变得非常灼热。
- 如果机器没有切缝板，请不要进行操作。替换损坏的切缝板。如果没有完好的插板，锯片可能会造成伤害。
- 在没有正确安装安全罩的情况下，请勿使用斜切锯

## 标志

以下标志对于电动工具操作非常重要。请牢记这些标志及其含义。正确了解各标志的含义可帮助您更安全、更有效地操作电动工具。

标志	含义
	请佩戴防尘面具。
	请佩戴护目镜。
	请佩戴耳罩。噪音可能会使听力受损。
	请查看锯片尺寸。锯片孔直径必须与主轴匹配，且无隙。 不要使用减速器或适配器。
	危险区域！切勿将手、手指或手臂置于危险区域中。

## 功能描述



请阅读所有安全警示和使用说明。如确未遵循警示和使用说明，可能导致触电、火灾和/或严重伤害

### 用于指定用途

该电动工具为站立机型，用于纵向和交叉切割木材。可进行 $-45^{\circ}$ 至 $+45^{\circ}$ 的水平斜切以及 $0^{\circ}$ 至 $45^{\circ}$ 的垂直斜切。

该机器具有足够的能力切割硬木和软木、压具、刨花板以及铝和塑料。



## 产品特性

零件的编号和电动工具详解图上的编号一致。

- 1 机臂释放杆
- 2 手柄
- 3 起/停开关
- 4 锯片防护罩
- 5 防护栏
- 6 锯台
- 7 切缝板
- 8 锁钮（用于各种水平斜角角度）
- 9 斜角角度调整杆（水平）
- 10 角度指示器（水平）
- 11 标准斜角角度卡位
- 12 斜角角度刻度（水平）
- 13 安装孔
- 14 速动夹孔
- 15 凹槽
- 16 延长杆钻孔
- 17 速动夹
- 18 45°斜角限位螺丝
- 19 固定杆（用于各种垂直斜角角度）
- 20 扭转弹簧
- 21 集尘袋
- 22 锯片防护罩
- 23 传送手柄
- 24 锯屑排口
- 25 0°斜角限位螺丝（垂直）
- 26 传送安全锁
- 27 六角扳手（尺寸6mm/十字螺丝起子
- 28 防护栏的六角螺丝（6mm）
- 29 十字盘头螺钉（活动防护罩附件）
- 30 主轴锁
- 31 六角螺丝（尺寸6mm，用于安装锯片）
- 32 固定法兰
- 33 锯片

- 34 内部固定法兰
- 35 延长杆
- 36 翼形螺丝
- 37 螺杆
- 38 角度指示器（垂直）
- 39 切缝板螺丝
- 40 角度指示器螺丝（水平）
- 41 斜角角度刻度（垂直）
- 42 角度指示器螺丝（垂直）

图表或说明上提到的附件，并非全部包含在供货范围中。可在附件程序中找到完整的附件概述。

## 技术数据

斜切锯 锯		世纪斜切 3120			
编号					
F015 3120..		..JA	..JB	..JC	..JD
额定输入功率	W	1800	1800	1800	1800
额定电压	V	220	220	240	220/230
频率	Hz	50	60	50/60	50/60
空转速度	min <sup>-1</sup>	4500	4500	4500	4500
最大切割深度 (0°/0°)	mm	70	70	70	70
重量 (根据EPTA2003年1月版流程)	kg	13,4	13,4	13,4	13,4
防护等级		□/II	□/II	□/II	□/II

允许的工件尺寸 (最大/最小)，请参阅第31页。

给定值的有效标称电压[U]为230/240V。对于较低电压和指定国家/地区的型号，这些值可能不同。

请查看斜切锯铭牌上的编号。个别斜切锯的商标名称可能不同。

适用锯片的尺寸		
锯片直径	mm	254
锯片厚度	mm	1,5–2,8
安装孔直径	mm	25,4



## 安装

避免意外开动电动工具。安装时，或进行电动工具的维护修理工作时，机器的插头都不可以插在插座中。

### 供货范围

首次开始操作机器前，请确认下列部件均已提供：

- 斜切锯
- 集尘袋21
- 速动夹17
- 锁钮8
- 六角扳手27
- 延长杆35

**注意：**请检查电动工具是否有损坏。

继续操作机器前，请确认所有防护装置功能都正常。必须仔细检查是否有轻微损伤，以确保机器操作无误。必须正确安装所有部件并确保精确操作的条件。损坏的防护装置以及部件必须立即由授权服务中心替换。

### 固定或弹性安装

为保证安全操作，使用前必须在稳定的水平面（如工作台）上安装机器。

- 小心拆除所有配送部件的包装。
- 拆除机器以及附件的全部包装。
- 使用合适的螺丝紧固件将电动工具固定在工作台上。此时，使用接孔13。（参阅图A1）

或

- 使用市场有销售的螺丝夹将电动工具底座固定在工作台上。（参阅图A2）

### 安装锁钮

（参阅图B）

首次使用斜切锯之前，必须先安装锁钮8（用于锁住各种水平斜角角度）。

- 将锁钮装入调杆9上方的相应钻孔并旋紧。

## 吸尘装置/锯屑清除装置

含铅涂料、某些木材、矿物及金属的粉尘对人体健康有害。接触或吸入这些粉尘可能会造成过敏反应及/或导致用户或旁人呼吸道感染。

某些粉尘，如橡木或榉木，被认为是致癌物质，尤其当它们与木材加工添加剂（铬酸盐、木材防腐剂）混合时危害更大。含石棉的材料只能由专业人员处理。

- 尽可能使用吸尘装置。
- 工作场所必须通风顺畅。
- 建议佩戴P2级过滤呼吸器。

请查看您所在国家的相关加工材料规定。

粉尘、锯屑或工件碎块可能会堵塞吸尘装置/锯屑清除装置。

- 关闭机器并从插座中拔掉插头。
- 等锯片完全停止。
- 确定机器堵塞的原因并进行纠正。

### 集成吸尘装置

（参阅图C）

对于基础吸尘装置，请使用提供的集尘袋21。

- 按住集尘袋21的夹子并将集尘袋滑过锯屑排口24。夹子必须嵌入锯屑排口的凹槽。

切割时，集尘袋一定不能接触机器的活动部件。应时常及时清空集尘袋。

### 外部吸尘装置

对于吸尘装置，真空管（尺寸Ø为36 mm）还可连接至粉尘排口。

- 将真空管连接至锯屑排口24。必须为正在加工的材料选择合适的真空清洁装置。

请使用特殊真空吸尘装置清除对人体健康有害或可能致癌的干粉尘。



## 更换工具

(参阅图D1-D3)

维修电动工具或换装零、配件之前，  
务必拔出插头。

安装锯片时，请佩戴防护手套。触碰锯片可能造成  
伤害。

请仅使用最大允许速度超过电动工具空转速度的  
锯片。

请仅使用与说明中给定的特性数据相对应且包含  
EN847-1检验标志的锯片。

## 拆卸锯片

- 将电动工具调整到工作位置上。
- 按住右边的释放杆1并将锯片防护罩4回摆至尽头。将锯片防护罩固定在该位置。
- 使用十字螺丝起子拧松螺丝29  
(注意：预张力!)。不要完全拧开螺丝。
- 将锯片防护罩复位。
- 使用提供的六角扳手27拧转六角螺丝31，同时按下主轴锁30，让主轴锁卡牢。
- 始终按住主轴锁30并以顺时针方向拧转六角螺丝31(左旋螺纹!)。
- 取出固定法兰32。
- 拆下锯片33。
- 

## 安装锯片

如有必要，请在安装之前清扫所有的部件。

- 将新锯片安装在内部固定法兰34上。  
安装时，请注意锯齿切割方向(锯片上的箭头方向)应与活动防护罩上的箭头方向一致!
- 安装固定法兰32和六角螺丝31。  
按下主轴锁30，让主轴锁卡牢，并以逆时针方向拧紧螺丝。
- 将锯片防护罩4下压至前端，使十字盘头螺钉29卡入对应的凹槽。完成此操作，可能必须反握住机臂手柄，以发挥活动防护罩的预张力。
- 重新固定锯片防护罩4(拧紧螺丝29)。
- 慢慢下压锯片防护罩。

## 操作

维修电动工具或换装零、配件之前，  
务必拔出插头。

## 传送安全提示

(参阅图E)

传送至各个加工位置时，使用传送安全锁26可以让机器操作更简单。

## 释放机器(加工位置)

- 握住手柄2下压机臂，以解开传送安全锁26。
- 将传送安全锁26上提至尽头。
- 慢慢上提机臂。

## 固定机器(传送位置)

- 按住右边的释放杆1，同时握住手柄2回摆机臂至尾端，使传送安全锁26可以内压至尽头。此刻，机臂已安全锁住，无法再传送。

## 安装延长杆

(参阅图F)

长工件的下方或活动端必须有支撑。  
为了扩展锯台，可在电动工具的左/

右边安装延长杆。

- 将电动工具两端的延长杆35完全插入专用的钻孔16。
- 拧紧延长杆的螺丝。

## 固定工件

(参阅图G)

为了保证操作的安全性，必须始终固定住工件。  
不要切割体积太小的工件。

- 将工件紧靠防护栏5。
- 将提供的速动夹17插入其中的某个专用孔14。
- 拧开翼形螺丝36并依据工件调整速动夹。重新拧紧翼形螺丝。
- 顺时针旋转螺杆来固定住工件。

## 松开工件

- 逆时针方向旋转螺杆37，释放速动夹。

## 调整切割角度

调整电动工具前，务必拔出插头。

为了保证切割的精确度，必须在频繁使用后对机器进行基础调整，然后再按照需要进行调整(参阅第22页上的“检查并调整基础调整刻度”)。切割前，先拧紧锁钮8。否则，锯片可能会夹在工件中。

### 调整水平斜角角度

(参阅图H)

水平斜角角度可以设置在45°（左侧）至45°（右侧）范围内。

- 如果锁钮8紧固，请先松开。
- 按住调杆9并将锯台6旋转至角度指示器10上显示的所需斜角角度。
- 重新拧紧锁钮8。

为了快速且精确地设置常用斜角角度，锯台上提供了卡位11：

左	右
0°	
15°; 22,5°; 31.6°; 45°	15°; 22,5°; 30°; 45°

- 如果锁钮8紧固，请先松开。
- 拉动调杆9并向左或右旋转锯台6至所需卡位。
- 重新释放调杆。该调杆必须落入卡位。

### 调整垂直斜角角度

(参阅图I)

垂直斜角角度可设置在0°至45°范围内。

- 拧松固定杆19。
- 握住手柄2，将机臂摆动至角度显示器38显示的所需斜角角度。
- 将机臂固定在该位置，重新拧紧固定杆19。为了快速且精确地设置标准角度0°和45°，我们为您提供原装限位螺丝（25和18）。
- 为了完成此操作，请握住手柄2，将机臂右摆至尽头（0°）或左摆至尽头（45°）。

### 开始操作

#### 打开

- 要启动机器，请按起/停开关3并持续按住开关。

**注意：**基于安全考虑，起/停开关3无法被锁定；整个操作期间，必须持续按住开关。

只能通过按右边的杆1下压机臂。

- 要切割，除了激活起/停开关外，还须向右按住杆1。（参阅图J）

#### 关闭

- 要关闭机器，请释放起/停开关3。

### 操作建议

#### 一般切割说明

对于所有切割操作，必须首先确保锯片不接触护栏、螺丝夹或其他机器部件。拆卸可能已安装的辅助挡块或相应地调整挡块。

开槽时，请确保锯片未被工件夹住堵死

保护锯片不受碰撞及冲击。

不要让锯片承受侧压。

不要切割弯曲变形工件。通常，工件的直边必须紧靠护栏。

长工件的下方或活动端必须有支撑。

### 手的摆放位置

(参阅图L)

手、手指和手臂须远离旋转的锯片。

操作机臂时不要交叉双臂。

## 允许的工件尺寸

最大工件尺寸：

斜角角度		最大高度 时的高×宽 (mm)
水平	垂直	
0°	0°	70 x 130
45°	0°	70 x 90
0°	45°	38 x 130
45°	45°	38 x 90

## 最小工件尺寸

(=所有可使用提供的速动夹17固定在锯片左或右边的工件)：

## 切割

- 根据尺寸大小固定工件。
- 调整所需的水平和/或垂直斜角角度。
- 打开机器。
- 向右按杆1并握住手柄2慢慢下压机臂。
- 采用统一的负荷切割工件。
- 关闭机器并等待锯片完全停止。
- 慢慢下压机臂。

## 特殊工件

切割弯曲或圆形工件时，必须特别注意固定工件，以免滑落。在切割线上，工件、防护栏和锯台之间不能有缝隙。

如有需要，可提供特殊固件。

## 替换切缝板

(参阅图K)

长期使用后，机器的红色切缝板7可能会磨损。

替换损坏的切缝板。

- 将电动工具调整到工作位置上。
- 使用提供的十字螺丝起子拧开螺丝39并卸掉旧的切缝板。
- 插入新的右侧切缝板。
- 尽可能地向右侧拧紧插板和螺丝39，使锯片在整个可能的滑动范围内都不会碰触切缝板。
- 安装左侧切缝板时，使用相同方式重复上述步骤。

切割仿形条/模具（地板条/天花板条）

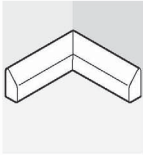
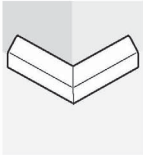
可以两种不同方式切割仿形条/模具：

- 紧靠防护栏放置
- 平放在锯台上。

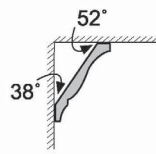
地板条/模具

下表为切割地板条/模具的操作说明。

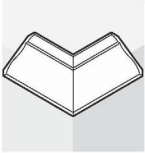
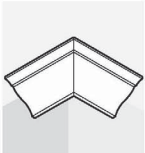
一般会使用废木材以设置的斜角角度进行试切割。

设置		紧靠防护栏放置		平放在锯台上	
垂直斜角角度		0°		45°	
地板条/模具		左侧	右侧	左侧	右侧
	内角				
	水平斜角角度	45°左	45°右	0°	0°
	工件摆放位置	锯台底边	锯台底边	紧靠防护栏上边	紧靠防护栏底边
	加工后的工件放置在...	锯片左边...	锯片右边...	锯片左边...	锯片左边...
	外角				
	水平斜角角度	45°右	45°左	0°	0°
	工件摆放位置	锯台底边	锯台底边	紧靠防护栏底边	紧靠防护栏上边
	加工后的工件放置在...	锯片右边...	锯片左边...	锯片右边...	锯片右边...

天花板条/模具（参照美国标准）



平放在锯台上切割天花板条/模具时，必须设置标准斜角角度为31.6°（水平）和33.9°（垂直）。下表为切割天花板条/模具的操作说明。

设置		紧靠防护栏放置		平放在锯台上	
垂直斜角角度		0°		45°	
天花板条/模具		左侧	右侧	左侧	右侧
	内角				
	水平斜角角度	45°右	45°左	31.6°右	31.6°左
	工件摆放位置	紧靠防护栏底边	紧靠防护栏底边	紧靠防护栏上边	紧靠防护栏底边
加工后的工件放置在...		锯片右边...	锯片左边...	锯片左边...	锯片左边...
	外角				
	水平斜角角度	45°左	45°右	31.6°左	31.6°右
	工件摆放位置	紧靠防护栏底边	紧靠防护栏底边	紧靠防护栏底边	紧靠防护栏上边
加工后的工件放置在...		锯片右边...	锯片左边...	锯片右边...	锯片右边...



## 检查并调整基础调整刻度

调整电动工具之前，务必拔出插头。

为了保证切割的精确度，必须在频繁使用后检查机器的基础调整刻度，然后再按照需要进行调整。此操作需要一定的经验以及合适的专业工具辅助。

### 对准角度指示器（水平）

（参阅图M）

- 将电动工具调整到工作位置上。
- 将锯台6旋转至0°卡位11。调杆9必须落入卡位。

检查：

角度指示器10必须对准刻度12的0°标记。

调整：

- 使用十字螺丝起子拧开螺丝40，将角度指示器对准0°标记。
- 重新拧紧螺丝。

### 对准角度指示器（垂直）

（参阅图N）

- 将电动工具调整到工作位置上。
- 将锯台6旋转至0°卡位11。调杆9必须落入卡位。

检查：

角度指示器38必须对准刻度41的0°标记。

调整：

- 使用十字螺丝起子拧开螺丝42，将角度指示器对准0°标记。
- 然后，确认将刻度调整至45°标记。
- 重新拧紧螺丝。

### 设置标准斜角角度45°

（垂直）

- 将电动工具调整到传送位置上。
- 将锯台6旋转至0°卡位。
- 释放固定杆19，然后握住手柄2，将机臂向左摆至尽头（45°）。

检查：（参阅图Q1）

- 将角度尺设置在45°并将其放在锯台6上。

角度尺脚必须完全与锯片33等高。

调整：（参阅图Q2）

- 使用商用套筒或开口扳手（尺寸13 mm）拧松限位螺丝18的锁紧螺母。
- 拧紧或拧松限位螺丝，使角度尺脚完全与锯片

等高。

- 重新拧紧固定杆19。

- 然后，重新拧紧限位螺丝18的锁紧螺母。

如果角度指示器38未对准刻度41的45°标记，首先检查斜角角度是否设置在0°，然后重新检查角度指示器。重复调整45°斜角角度。

### 传送

- 将电动工具调整到传送位置上。
- 握住传送手柄23提携机器或握住锯片两侧的凹槽15提携机器。

传送电动工具时，只需使用传送装置，无需防护装置。

### 对准防护栏

- 将电动工具调整到传送位置上。
- 将锯台6旋转至0°卡位11。调杆9必须落入卡位。

检查：（参阅图O1）

- 将角度尺设置在90°，将其放在锯台6上，在防护栏5和锯片33之间。

角度尺脚必须完全与防护栏等高。

调整：（参阅图O2）

- 使用提供的六角扳手拧开所有六角螺丝28。
- 旋转防护栏5，使角度尺完全与之等高。
- 重新拧紧螺丝。

### 设置标准斜角角度0°

（垂直）

- 将电动工具调整到传送位置上。
- 将锯台6旋转至0°卡位。

检查：（参阅图P1）

- 将角度尺设置在90°并将其放在锯台6上。

角度尺脚必须完全与锯片33等高。

调整：（参阅图P2）

- 放松固定杆19。
- 使用商用套筒或开口扳手（尺寸13 mm）拧松限位螺丝25的锁紧螺母。
- 拧紧或拧松限位螺丝，使角度尺脚完全与锯片等高。
- 重新拧紧固定杆19。
- 然后，重新拧紧限位螺丝25的锁紧螺母。

如果调整后，角度指示器38未对准刻度41的0°标记，使用商用十字螺丝起子拧开螺丝42，使角度指示器对准0°标记。

## 维修和服务

### 维修和清洁

维修电动工具之前，务必拔出插头。

博世制造的电动工具都经过严格的品质检验，如果机器仍然发生故障，请将机器交给博世电动工具公司的售后服务处修理。

询问和订购备件时，请务必提供机器铭牌上标示的10位数编号。


### 清洁

电动工具和通气孔都必须随时保持清洁，以确保工作品质和工作安全。

锯片防护罩必须能够自由活动，并且能够自动关闭。所以锯片防护罩的四周必须随时保持清洁。

每次操作完成后，都要吹扫或用刷子清扫堆积的粉尘和锯屑。  
定期清洁扭转弹簧20。

### 保证/工作环境

- 保持工具和电线清洁（尤其是通风孔）  
！千万不要尝试将尖角物体插入通风孔内以清除污物  
！清扫前先拔掉插头
- 该世纪产品保证符合法律法规/特定国家/地区规定；因正常磨损、超荷或错误操作引起的机器损伤不在保修范围内
- 如要投诉，请将组装的工具以及购买证明送至经销商处或您所在地的世纪服务站。
- 此标志  将提醒您在必要时处理垃圾。



A series of horizontal lines for writing, consisting of 25 evenly spaced lines that span the width of the page.

